

CARTA YEⁿE JUDAS

**Judas idinguúⁿ carta 'cūū
yeⁿe 'iiⁿyāⁿ chi Ndyuūs yaa'ví
yā chi cuuvi yeⁿé yā**

¹Úú saⁿā Judas ní saⁿā chi dichíí'vē Jesucristo. 'Úú 'diinú Jacobo ní 'úú idinguúⁿ carta 'cūū yeⁿe 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chi Ndyuūs chiida yú dinéⁿe yā ní didεεvé yā. Ní Cristo yaa'ví yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ chi cuuvi yeⁿé yā. Ní Cristo candeé yā cuidado 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ cáávā chi yeⁿé yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ. ²Neⁿé chi Ndyuūs téé yā ndís'tiī n'deeé cá yeⁿé yā yeⁿe vaadi ya'ai ní yeⁿé vaadi 'diifⁿ ní yeⁿé vaadi neⁿe caati cuuví 'yaaⁿ nducuéⁿē chuū nguaaⁿ ndís'tiī.

**Yeⁿé 'iiⁿyāⁿ chi nguée ngaⁿā
nduudu cuaacu**

³Ndís'tiī hermanos yeⁿé chi neⁿe taaví, neené neⁿé idinguúⁿ yeⁿe ndís'tiī yeⁿé chi Ndyuūs nadanguáⁿai yā s'uuúⁿ. Maaⁿ ní cadiinuúⁿ chi canee chi idinguúⁿ carta 'cūū yeⁿe ní caati cuuví yaa'ví ch'εechi ndís'tiī chi canéé chi dííⁿ ní luchar n'dai cáávā chiíⁿ chi i'téenu ní Ndyuūs. Ndyuūs 'áamá vmnéⁿēe ca'á yā vaadi i'téenu yeⁿé yā 'iiⁿyāⁿ chi yeⁿé yā. ⁴Náⁿā 'iiⁿyāⁿ chi nguée yeⁿé Ndyuūs ní nduuvidaamā yā

ndúúcū ní. Ndíí nguée deenú ní chuū. 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní nguée n'daacā. Ní canéé nguūⁿ na libro yeⁿé Ndyuūs ndii cuááⁿ vmnaaⁿ yeⁿé yā 'tíicā: Condenado yā ní 'cuūvi yā. Ní 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ dámaaⁿ sta'á yā nduudu cuaacu yeⁿé Ndyuūs chi tanáⁿā 'iiⁿyāⁿ nguée cuuvi tuumicádíínuuⁿ yā yeⁿe chi maáⁿ yā diiⁿ yā chi nguée n'daacā. 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ngaⁿā yā contra yeⁿe Ndyuūs yeⁿe yú chi 'áamá n'dyáⁿā Ndyuūs chi 'iivu yú, ní contra yeⁿe Señor Jesucristo yeⁿe yú dendú'ū.

⁵Áará chi 'āā deenú ní yeⁿé Señor 'iivú Ndyuūs taachi nadanguáⁿai yā 'iiⁿyāⁿ Israel ní diví yā 'iiⁿyāⁿ s'eeⁿ yeⁿe yáⁿāa Egipto, neⁿé chi ndís'tiī n'gaacú ní chuū. Cuayiivi mífⁿ Ndyuūs d'icuiinú yā 'iiⁿyāⁿ na yáⁿāa miiⁿ, 'iiⁿyāⁿ chi nguεε s'téenu yā 'yā. ⁶Ní n'gaacú ní yeⁿe ángeles chi nguée dííⁿ yā tan'dúúcā chi Ndyuūs ngaⁿa ntiiⁿnyuⁿ yā ángeles miiⁿ. Ní Ndyuūs canéé chí diví yā yeⁿe lugar yeⁿé yā. Maaⁿ ní Ndyuūs s'néeⁿ yā ángeles chi presos yeⁿé yā na maaiⁿ chi yáanuⁿ. Miiⁿ canee yā ndíí chiichi yā ndúúcū cadenas chi 'áamá canee ndii tiempo chi Ndyuūs n'diichí yā nuuⁿndi yeⁿe ángeles miiⁿ. ⁷Ní n'gaacú ní yeⁿe

yáaⁿ Sodoma ndúúcū yáaⁿ Gomorra ndúúcū yáaⁿ chi snéé cuaaⁿ 'diituú.
'Tiicá ntúūⁿ nguéeⁿ n'daacā idiīⁿ
'iīⁿyāⁿ yeⁿe yáaⁿ s'eeⁿ tan'dúúcā
chi diīⁿ ángeles. 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní
cueⁿé yā ndúúcū n'daataá o isaⁿā
chi nguéeⁿ yeⁿé yā. Ní n'daataā
nguaaⁿ n'daataá yā induuchineeⁿ
tá n'daataa ndúúcū vi'i. Ní saⁿā
nguaaⁿ saⁿā yā induuchinéeⁿ sa
saⁿā ndúúcū vi'i. 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ cáávā
castigo yeⁿe yā 'áámá cunée yā
cueⁿe daāⁿmaⁿ na nguuchi yaⁿā.
Ní chuū ni ch'iⁿi s'uuúⁿ chi cuuvi
chó'oo yeⁿe yú nduuti chi diīⁿ yú
chi nguéeⁿ n'daacā.

⁸'Tiicá ntúūⁿ nguuvī nguuvī saⁿā
s'eeⁿ n'gíínu sa tan'dúúcā chi taachi
cyaadu sa yeⁿe dendú'ū chi cuuvi
diīⁿ sa chi dinuuⁿndi sa ndúúcū
maaⁿ cuerpo yeⁿe sa. Ní nguéeⁿ neⁿe
sa chi Ndyuūs ngaⁿa ntiīⁿnyuⁿ yā
yeⁿe sa. Ní cunncaā ngaⁿa yā yeⁿe
'iīⁿntyéⁿe chi diīⁿ ntiīⁿnyuⁿ yeⁿé
Ndyuūs. ⁹Ní nguéeⁿ 'tíicā diīⁿ ángel
Miguel chí ndíí tiiīⁿ taachi diīⁿ
caandaá ndúúcū yááⁿn'guiinūⁿ
ní ngaⁿa yā yeⁿe cuerpo yeⁿe
Moisés. Angel Miguel miīⁿ nguéeⁿ
dííⁿ yā condenar yááⁿn'guiinūⁿ
miīⁿ ní nguéeⁿ cuuvi ngaⁿa taáⁿ
yā chi yááⁿn'guiinūⁿ chi cuuvi
condenado yā. Dámaāⁿ ngaⁿa yā
'túúcā. Señor ní dííⁿ yā repretender
diīⁿ yeⁿe nuuⁿndi chi diīⁿ di. ¹⁰Saⁿā
s'eeⁿ ní nguéeⁿ n'daacā ngaⁿa sa
yeⁿe dendú'ū chi nguéeⁿ deenu sa.
Ní taachi saⁿā s'eeⁿ yeⁿe chi maaⁿ
sa deenu sa ngaⁿa sa tuuⁿmí ní
caneé sa tan'dúúcā chi 'iiti s'eeⁿ chi
maaⁿ ti deenu ti. 'Tíicā saⁿā s'eeⁿ.
Dendú'ū miīⁿ ní diīīⁿ chi dituuví
maāⁿ saⁿā s'eeⁿ.

¹¹De'e chúúca ya'ai yeⁿe saⁿā
s'eeⁿ caati dámaāⁿ chi neⁿe sa diīⁿ
sa tan'dúúcā chi diīⁿ saⁿā Caín.
Ní saⁿā s'eeⁿ cáávā chi neⁿe sa
tuūmī, dinuuⁿndi sa tan'dúúcā chi
diīⁿ saⁿā Balaam. Ní ch'iīⁿ sa caati
nguéeⁿ diīⁿ sa chi ngaⁿa Ndyuūs,
tan'dúúcā saⁿā Coré chi nguéeⁿ diīⁿ
sa chi ngaⁿa Ndyuūs taachi nguéeⁿ
ch'iīndiveeⁿ sa chi ngaⁿa Moisés.
¹²Maaⁿ ní 'iīⁿyāⁿ chi 'tíicā, taachi
nduuvidaamá yā ní che'é yā ní cu'ú
yā ndúúcū ndís'tiī taachi véé 'viicu
ná va'ai yeⁿé nī yeⁿe chi dineⁿé nī
'áámá nī taama nī, tuuⁿmí ní chuū
ní cosa chi cuuvi 'cuināaⁿ nī. 'Iiⁿyāⁿ
s'eeⁿ nguéeⁿ 'va'á yā yeⁿe mar 'áámá.
Dámaāⁿ candēe yā cuidado yeⁿe
maāⁿ yā. 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ tan'dúúcā
meēeⁿ chi nguéeⁿ nuūⁿnīⁿ yeⁿe chi
cueeⁿ cuuvi ní tan'dúúcā 'yúúné
candéé 'muuⁿ ni candéé miīⁿ 'tíica
yā. 'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ tan'dúúcā yáⁿā
chi nguéeⁿ véé n'gui'i yeⁿe 'tíica
yā. Ní yáⁿā miīⁿ ní nguéeⁿ dichí'vē
caati nguéeⁿ n'gui'i yeⁿe ní n'diī
tan'dúúcā tiempo yeⁿe 'iichēe. Ní
'iīⁿyāⁿ tiicú yā yáⁿā miīⁿ ndiī díí'yú.
'Tíicā 'iīⁿyāⁿ s'eeⁿ. ¹³'Iiⁿyāⁿ s'eeⁿ ní
tan'dúúcā nuūⁿnīⁿ yáⁿā chi ngiī
yú yaacu ndúúcū ngiī yáⁿ inaaⁿ
cucáávā 'yúúné taaⁿ. Ní nducueⁿē
chi nguéeⁿ n'daacā chi diīⁿ yā yeⁿe
chi cuuvi 'cuinaáⁿ yā ní tan'dúúcā
ngiī yáⁿ inaaⁿ yeⁿe nuūⁿnīⁿ miīⁿ
chi inaaⁿ yú 'táácā idiíⁿ yā. 'Iiⁿyāⁿ
s'eeⁿ ni tan'dúúcā 'ííⁿnyúⁿ chi ngíicá,
'tíica yā. Ndyuūs nguáín'dai yā
'áámá lugar yeⁿe 'iīⁿyāⁿ s'eeⁿ chi
dííttuu taavi ca maāⁿ ndiī yaānūⁿ
naachi canée yā cueⁿe daāⁿmaⁿ.
¹⁴'Tiicá ntúūⁿ, saⁿa Enoc chí ndíí
ná ndēēchē ngiīni familia yeⁿe saⁿa

Adán, ní Enoc miiⁿ cáávā Espíritu N'dai yeⁿé Ndyuūs caⁿ'a sa chii sa 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿe dendu'ū chi cuchíi yeⁿé yā. Ní caⁿ'a sa 'tíicā: Cuin'diichí nī Señor Jesucristo miiⁿ ní cuchii yā ndúúcu n'dee n'dái mil 'iiⁿ'yāⁿ chi i'téenu yā yā. ¹⁵Señor Jesucristo ndaa yā chi n'diichí yā nuuⁿndi yeⁿe nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ. Ní caaⁿ'maⁿ yā chi condenado yā nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ nuuⁿndi chi nguée i'téenu yā 'yā caavā nducuéⁿe nuuⁿndi chi díiⁿ yā ndúúcu nduudu chi ngaⁿ'a yā chi nguée n'daacā chi contra Ndyuūs. ¹⁶'Iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní néené n'gεεcu cheendí yā tan'dúúca chi 'téé nūuⁿ taáⁿ yā ní ngaⁿ'á yā yeⁿe chi nguée neⁿé yā yeⁿe chi táamá yā idiⁿ yā. Ní díiⁿ yā chi nguε n'daacā caati maáⁿ yā neⁿe yā. Ní ndúúcu nduudu chi n'gεete ngaⁿ'á yā yeⁿe taamá yā chi ch'εeté yā taachi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ neⁿé yā díiⁿ yā aprovechar dendu'ū cáávā maáⁿ yā.

Judas ngaⁿ'a yā yeⁿe chi 'iiⁿ'yāⁿ chi yeⁿe Cristo canée chí díiⁿ yā

¹⁷Ndís'tii, hermanos chi neene neⁿé, maaⁿ ní neⁿé chi ndís'tii ní n'gaacu nī yeⁿe nduudu chi apóstoles yeⁿe Señor Jesucristo yeⁿe yú taacā chi caⁿ'a yā. ¹⁸'Tíicā caⁿ'a yā chii yā ndís'tii: Taachí 'āa canée niiⁿnuúⁿ nguuví chí ndaa Señor Jesucristo taama vmnéⁿēe tuuⁿmi ní 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní diduuchineéⁿ yā yeⁿe nī ndúúcu tanducuéⁿe chi yeⁿe Ndyuūs. Ní nducuéⁿe chi 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ neⁿé yā díiⁿ yā chi nguε n'daacā, chuū ní díiⁿ yā. ¹⁹'Iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní divíi yā yeⁿe nguaaⁿ ndís'tii. 'Iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní

dinuunⁿdí yā tan'dúúca chi neⁿe yā ní nguée canée Espíritu N'dai yeⁿé Ndyuūs ndúúcu yā.

²⁰Maaⁿ ní ndís'tii hermanos yeⁿé chi neene neⁿé, cu'téenu cá nī nguuví nguuví yeⁿe vaadi i'teenu chi Ndyuūs itée yā ndís'tii. Taachi caaⁿ'maⁿnguaⁿ'á nī díiⁿ nī ndúúcu poder yeⁿe Espíritu N'dai yeⁿé Ndyuūs. ²¹'Cuεetineeⁿ nī ní díiⁿ nī nducuéⁿe ndúúcu vaadi neⁿe chi Ndyuūs itée yā ndís'tii 'naaⁿ chi cūnee ngiinú nī nguuví chi Señor Jesucristo yeⁿe yú chí n'dai taavi caⁿ'á yā téé yā vida cueⁿe daāⁿmaⁿ ndís'tii.

²²Ndís'tii n'dee cá ngaⁿ'a nī ndúúcu 'iiⁿ'yāⁿ chi nguée n'daacā i'téenu yā.

²³Ní 'tíicā nadanguáⁿ'ai nī 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ yeⁿe chi nguée i'téenu yā tan'dúúca chi tun'dáa nī 'iiⁿ'yāⁿ nguááⁿ nguuchi yaⁿ'ā, 'tíicā díiⁿ nī. Ya'ai 'iinú nī yeⁿe tanáⁿ'ā 'iiⁿ'yāⁿ naati díiⁿ nī ndúúcu cuidado, ndíi nguée cuuvi caⁿ'a nī ndúúcu yā chi dinuunⁿdí nī.

Judas ngaⁿ'anguaⁿ'á yā ní dich'εeté yā Ndyuūs

²⁴Maaⁿ ní 'úú chíⁿneéⁿ ndís'tii na ta'a Ndyuūs chi cuuvi candεe yā cuidado yeⁿe ndís'tii chi nguée dinuunⁿdí nī. Ní Jesucristo cuuvi 'cuuⁿ'míⁿ yā nanááⁿ Ndyuūs chi dεεve ngii n'dai ndís'tii chi nguée nuuⁿndi yeⁿé nī. Ní neene yeenu nī. ²⁵Dich'εete yú Ndyuūs chí 'áámā n'dyáⁿ'ā Ndyuūs chí deenu nducuéⁿe ní nadanguáⁿ'ai yā s'uuúⁿ cáávā Señor Jesucristo chí 'iivi yú. Caati yeⁿé yā ní véé dεεvé ngii n'dai ndúúcu n'gεete n'dai ndúúcu poder ch'εete n'dai ndúúcu poder yeⁿe 'iiⁿ'ntyénéⁿ yeⁿé yā nguuví chí chóo ndúúcu nguuví maaⁿ ní cuéⁿé daāⁿmaⁿ. 'Tíicā cuuvi.